



Vietnamese Martyrs Parish

8181 Florin Road · Sacramento, CA 95828 - Phone (916) 383-4276 - www.cttd.org

FORM A

HƯỚNG DẪN VIỆC RỬA TỘI CHO TRẺ EM

(dành cho Thành Viên Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento)

1. Phải là Thành Viên của Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento.
Nếu chưa là Thành Viên, xin liên lạc với các Trưởng Giáo Khu để xin Đơn Gia Nhập Giáo Xứ.
Nếu từ Giáo Xứ khác, cần Giấy Giới Thiệu và Cho Phép do Cha Sở Giáo Xứ đó ký nhận.
2. Cần tới Giáo Khu liên hệ để xin 3 Giấy Tờ Chuẩn Bị Rửa Tội (3 Forms), gồm:
 - a. Bản Hướng Dẫn việc Rửa Tội cho Trẻ Em (Form A)
 - b. Đơn Xin Rửa Tội cho Trẻ Em (Form B)
 - c. Giấy Chứng Thực Cha Mẹ Đỡ Đầu (Form C)
3. Chọn Tên Thánh cho em bé. Tìm Người Đỡ Đầu (Godparent) là Công Giáo sống đạo tốt và tích cực.
4. Điền đầy đủ các Giấy Tờ, đưa lại cho Trưởng Giáo Khu vào sổ và ký nhận. Lệ phí \$50.00.
5. Trao toàn bộ giấy tờ cho Cha Phó. Lấy hẹn để Cha Mẹ và Người Đỡ Đầu tham dự Buổi Giáo Lý Rửa Tội theo Giáo Luật (*thường vào 6:15pm chiều Thứ Tư Tuần Thứ 3 mỗi tháng*).
6. Nhớ ngày Rửa Tội, đưa Em Bé và Người Đỡ Đầu tới cử hành Bí Tích; (*thường vào Thứ Bảy đầu tháng, sau Thánh Lễ 5:30pm chiều*).
7. Có thể mời những người thân trong Gia Đình tới tham dự.

GUIDELINE FOR THE CHILDREN BAPTISM

1. Needs to be registered in the Vietnamese Martyrs Parish, Sacramento, CA.
If not registered, please meet with the Region's Representative in the Parish Hall to register.
If you reside from a different parish, a testimonial letter and permission is required from your Parish Pastor.
2. Need to fill out 3 Forms of Baptismal Preparation:
 - a. The Guideline for the Children Baptismal Preparation (Form A)
 - b. Baptismal Application (Form B)
 - c. Certification and Affirmation of Godparent(s) (Form C)
3. Choose a Patronal Name for your child. Find Godparent(s) who is/are good in canonical standing.
4. Completely fill in all Forms. Check with your Region Representative. Pay \$50.00 fee.
5. Submit all Forms to Associate Pastor. Mark down into your calender to come for an evening discussion of
6. The Baptismal Preparation as Canonical Requirement (*at 6:15pm, on 3rd Wednesday of the month*).
7. Remember the Baptismal Celebration date, bringing your child in on time (*6:30pm on 1st Saturday of the month*)
8. It is advisable to welcome family and friends to come for this joyful Baptismal Celebration.



Vietnamese Martyrs Parish

8181 Florin Road · Sacramento, CA 95828 - Phone (916) 383-4276 - www.cttd.org

FORM B

ĐƠN XIN RỬA TỘI *Baptismal Application*

Cho Người Con Thứ (your child #): _____ Số ID/Bao Thờ (Envelope #): _____

TÊN EM BÉ (Child's Name): _____
(Tên Thánh-Saint Name) (Tên Họ-Last Name) (Tên Đệm-Middle) (Tên Gọi-First Name)

Ngày sinh (DOB) : _____ Tháng (month): _____ Năm (year): _____

Tại Thành Phố (City): _____ Tiểu Bang (State): _____

RỬA TỘI (Baptism) Ngày (day): _____ Tháng (month): _____ Năm (year): _____

Tại (at): _____

Do Linh Mục (by): _____ Người đỡ đầu (Sponsor(s)): _____

Tên Cha-Father's name: (Thánh, Họ, Đệm, Gọi): _____

Tên Mẹ-Mother's name: (Thánh, Họ, Đệm, Gọi): _____

Địa Chỉ (Address): _____ Thành Phố (City): _____ Zip Code: _____

Father's Cell phone: (_____) _____ Mother's Cell phone: (_____) _____

Father's Email: _____ Mother's Email: _____

- Cha Mẹ và Người Đỡ Đầu cần liên lạc với Cha Phó để tham dự buổi hướng dẫn Giáo Lý Rửa Tội.
- Lệ phí \$50.00 (liên lạc với Trưởng Giáo Khu)
- Người Đỡ Đầu: Không phải cha mẹ em bé, là người Công Giáo, đã lãnh nhận ba Bí tích Khai tâm của Giáo Hội Công Giáo: Rửa tội, Thêm sức, và Thánh Thể.
- Có đời sống đạo gương mẫu, đến đỡ đầu cho em nhỏ khi Rửa Tội, cộng tác với cha mẹ để giáo dục em sống đạo.

Ngày _____ tháng _____ năm _____

Người Xin ký:

Trưởng Giáo Khu ký và đóng dấu

Viết rõ tên: _____ Tên Trưởng Giáo Khu: _____



Vietnamese Martyrs Parish

8181 Florin Road · Sacramento, CA 95828 - Phone (916) 383-4276 - www.cttd.org

FORM C

BAPTISMAL GODPARENT FORM

(dành cho Thành Viên Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, Sacramento)

Tôi (tên Thánh, Họ, Đệm, Gọi): _____ (tuổi _____)

là Thành Viên của Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam, từ năm _____ số Bao Thư GD # _____

Địa chỉ: _____ Thành Phố: _____ CA Zip Code: _____

Tôi muốn Đỡ Đầu Rửa Tội cho em: (tên Thánh, Họ, Đệm, Gọi): _____

Tôi xin xác nhận:

- Tôi là người Công Giáo, đã lãnh nhận ba Bí tích Khai tâm của Giáo Hội Công Giáo: Rửa tội, Thêm sức, và Thánh Thể.
- Tôi đã 16 tuổi và không phải là Mẹ hoặc Cha của em được rửa tội.
- Tôi hứa giúp đỡ cha mẹ em giáo dục em sống đạo đức trong Đức tin và Luân lý Công Giáo.
- Tôi thường xuyên tham dự Thánh Lễ Chúa Nhật và thành kính rước Mình Thánh Chúa khi tâm hồn sẵn sàng.
- Tôi cố gắng sống đức tin Công giáo với tất cả lòng nhiệt thành trong cuộc sống thường ngày.
- Tôi tích cực hỗ trợ người con mà tôi đỡ đầu bằng những lời cầu nguyện, khích lệ và qua đời sống gương sáng Kitô hữu của tôi.

I _____, a registered parishioner of Vietnamese Martyrs Parish, Sacramento, have been asked to be a godparent for _____ who is to receive the Sacrament of Baptism on _____ at _____

I affirm that: I am a Catholic and have received the three Sacraments of Initiation: Baptism, Confirmation and Holy Communion in the Catholic Church. I have attained age 16 and am not the mother or father of the person to be baptized. I promise to help them to raise their child up in our Catholic Faith and Moral teachings. I regularly participate in Sunday Mass and faithfully receive the Holy Eucharist whenever I am disposed. I try to live out my Catholic faith with great fervor in my everyday life. I will actively support the person I sponsor by my continuing prayers, encouragement and the example of my daily Christian life.

Signature of Sponsor: _____ Date: _____

CERTIFICATION BY THE PASTOR

The above-named person is a registered parishioner at Vietnamese Martyrs Parish and is, to the best of my knowledge, initiated in the Sacraments of the Church, is in canonical good standing, is faithful in attendance at Sunday Mass and in the practice of the Catholic Faith, and is worthy to accept the responsibilities of the role of Godparent/Sponsor.

Name of Pastor: _____ Sign and Seal: _____